**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
**Band:** 30 (1904)
**Heft:** 31

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Beilage zum „Nebelspalter“ Nr. 31 vom 30. Juli 1904.

## Die Automoppler von vorne und von hinten.

Von **vorne** gesehen, der Automoppolifte,
Sieht er schon aus wie'n altes **Rittergerüste**!
Die Augen verwahrt mit einem Visier von Drahtgaze,
Von der ganzen Visage kaum sichtbar die Spitze der Nase.
Unförmig hockt er in einer abscheulichen Rüstung
Auf seinem „Schlachtroß“, und geht auch aus auf Verwüstung
Ganz wie die alten, die „Ritter“ in Eisenblech.
Und — vornehm' wie die — gerade so rücksichtslos, frech
Haust er drauflos: Berennt der Stadthäuser Mauern
Entsetzt die Dörfer und rädert und mordet die Bauern!
So ist er von vorn, wie's feudale Schädelhäubchen
Die Welt noch ansieht — mit seinem „gelockerten Schräubchen“ ...
Doch weil er nicht durchkommt jetzt mehr mit seiner Borniertheit,
Und „Distingtion“ bei ihm nur als Ungeniertheit —
Deutsch Unverschämtheit — sich zeigt in der spleenigen Sucht,
So sucht er, wenn's schief geht, sein „Autheil“ meist in der Flucht!

Von vorn schon nicht schön, ist er's noch viel wen'ger von **hinten**:
Wenn er so ausreißt — 's ist ganz ohne Brille zu finden
Auch ohne sein Pelzkleid — erscheint er als rechter **Hase**!
„Vornehme“ Hasen — eine „feine“, moderne Rasse ...
Ei Hallali! Daß die man doch „schießen“ lasse
Mit Bußen-Schrot! Und ob einer noch so rase
Unterm Hasenpanier — eine weitgehn'de „Büchse“ ward schon
Erfunden für ihn: Man schießt ihn per Telephon!
Man hörte zwar jüngst, sie hätten die Schweiz „im Magen“,
Weil die nicht zugibt, daß sie mit ihren Stinkwagen
Von allen Straßen wie Hasen die Sicherheit nagen,
Man packte zu derb die Autopelze am Kragen ...
Doch „Auto-Berserker“, die „klemmt“ man, sie totzulachen —
„Es gibt kein Wild mehr!“ So hört man die Nimrode klagen —
Hier ist gar „Hochwild“! Frisch auf zum lustigen Jagen! ...


**BASLER LEBENSVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT**
LEBENS-, RENTEN- & UNFALL-VERSICHERUNG
DIREKTION IN BASEL, ELISABETHENSTRASSE 46 I ⁂ VERTRETER ALLERORTS

**Aug. Girsberger Zürich**
24 Oberdorf
Krankentische
54 Nachtstühle
Krankenfahrstühle
Klappstühle ⁂ Rohrmöbel
Rollschutzwände

**Für Offiziere speziell**
höchst empfehlenswert:
**Chrom Glacés**
weisses, äusserst haltbares Leder, von wunderbar weichem Griff, wird weder von Nässe noch Schweiss hart.
Fr. 3.50 per Paar. 21
**Detail Zürich**
Weinplatz (Hotel Schwert)

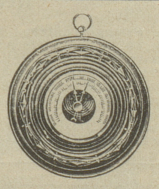
Filialen: Lausanne Bern, St Gallen Basel.

**Aufmerksamkeit**
verdient
*die Zusammenstellung*
gesetzlich gestatteter und solider Prämienobligationen, welche unterzeichnetes Spezialgeschäft jedermann Gelegenheit bietet, sich durch Barkauf oder monatliche Beiträge von Fr. 5, 8 oder 10 zu erheben.
Haupttreffer von Fr. 200,000, 150,000, 100,000, 75,000 50,000, 25,000, 10,000, 5000, 3000 etc. werden gezogen und dem Käufer die Obligationen successive ausgehändigt.
Kein Risiko. Jede Obligation wird entweder in diesen od. spätern Ziehungen zurückbezahlt. 189
Die nächsten Ziehungen finden statt: 1. August, 20. August, 14. September, 30. Sept. 1. Oktober, 15. Oktober, 20. Oktober, 1. Nov. 10. November, 1. Dezember, 15. und 31 Dez.
Prospekte versendet auf Wunsch gratis und franko.
*Bank für Prämienobligationen, Bern.*

**Pariser**
**Gummi-Artikel**
Ia. Vorzug-Qualität.
versendet franko gegen Nachnahme oder Marken à 4, 5. 6 und 7 Fr. per Dutzend 14
**Aug. de Kennen**
Zürich I.

**Weine**
Rote und weisse, alte und neue, glanzhelle, **hiesiges Gewächs**, auch **Waadtländerweine**, sowie **Coupierweine**, weiss u. rot. und fremde **Tischweine** in verschiedenen Preislagen
offerieren unter Garantie **nur reiner Naturweine** in beliebigem Quantum. Leihgebinde von 50 Liter an zur Verfügung. 166
**Verband ostschweiz. landw. Genossenschaften**
**Winterthur.**

**Coutellerie Bleuler**
*13 Rindermarkt — Zürich I — Poststrasse 2*
*Gegründet 1853*
empfiehlt sich höflich bei vorkommendem Bedarf in prima
*Messerschmiedwaren*
vom gewöhnlichen bis feinsten Genre. 191
Verkauf von den bestempfohlenen Rasierapparaten
„Star“ und „Rapide“



Wir senden jedem Interessenten unsere neuen **Prachtkataloge** über
**Aneroid-Barometer**
**Photograph. Apparate**
*Colmonts neueste Feldstecher*
*Görz Triëder Binocles etc.*
Original-Fabrikpreise. — Auf Wunsch **Ratenzahlungen.**
**Fabrik-Dépôt optischer Instrumente:**
**A. Meyer & Cie., Zürich II, B.**
Alfred Escherplatz No. 2, b. Bahnhof Enge. 139a

Die ärgsten Feinde der
**Einbrecher und Spitzbuben**
sind die Kassenschränke Marke Schwyzer, feuersicher einbruchsicher, sturzsicher. 151
**Zürcher Geldschrankfabrik u. Konstruktionswerkstätten A. G.**
vorm. Emil Schwyzer & Co.
*Zürich-Albisrieden.*

**Buchhaltung, Stenographie, Schönschreiben,**
Maschinenschreiben, Rundschrift Lackschrift, kaufmän. Rechnen, Handels-Korrespondenz, Vorbereitung für das Bankfach **Hotel-Bank-, Bau- und Fabrik-Buchhaltung** lehrt gründlich in Tages- und Abend-Kursen 171
**Gademann's**
**Schreib- und Handels-Kurse**
**Zürich I,** Gessnerallee 50, nächst Hauptbahnhof.

International. Privat-Detektiv-Auskunfts-Bureau Argus Zürich. Eigenes Heim
Distr. Auskünfte a. Plätze. Charakter. Ruf. Vermögen.
Erhebungen Beweise Geheime Beobachtungen & Reisen überall hin. Eingetr. Firma. Prima Referenzen & Verbindungen.

**Lose**
vom **Stadttheater** in **Zug** versendet à 1 Fr. und Listen à 20 Cts. das **Hauptloseversandt-Depot Frau Haller, Zug.** Haupttreffer 30,000 u. 15,000 Fr.
**Auf 10 ein Gratislos.** 187